

# INHALT

## DOSSIER

- 04** **TITEL** Ideen für die lokale USA-Berichterstattung
- 06** In der *Westfalenpost* sprechen Menschen über Trumps Einfluss auf ihr Leben
- 07** Die *Rheinpfalz* fragt nach, wie Fans über die WM in den USA denken
- 08** Das *Freie Wort* prüft den Zustand einer Städtepartnerschaft
- 09** Die *Neue Westfälische* portraitiert eine US-Amerikanerin, die hier lebt
- 10** Die *Ruhr Nachrichten* beleuchten einen Schüleraustausch
- 11** Drei Beispiele, wie Lokalzeitungen Trumps Zollpolitik aufgreifen
- 12** Der *General-Anzeiger* zeigt die Lage von Firmen angesichts des Nahost-Kriegs
- 13** Extradreh

## MAGAZIN

- 14** **NACHBERICHT** Community Management als Thema auf einem Festival in Perugia
- 16** Internetwerkstatt: ein neues KI-Tool
- 18** Presserat: Wahlberichterstattung
- 19** Leseranwalt: Höflichkeit als Tugend
- 20** Die *Fränkischen Nachrichten* haben einen KI-Avatar
- 21** Lokalplatz

## IDEENBÖRSE

- 22** Gutes Bild und die Zeilen der Anderen
- 23** Die *NOZ* beschäftigt sich mit der Generation der Boomer
- 24** Die *Saarbrücker Zeitung* stellt in einer Serie Handwerksberufe vor
- 25** Die *Märkische Oderzeitung* lauscht der Stille beim Flughafenstreik
- 26** Die *Bietigheimer Zeitung* lädt ein zur Baustellenbegehung
- 28** **MAKING-OF** Die *Borkener Zeitung* schaut auf queeres Leben auf dem Land
- 30** Anders gedreht

## PANORAMA

- 31** Unbekanntes Lokales: Pester Lloyd/Impressum

# 04

Zwischen American Dream und MAGA-Kult: In der Ära Trump hat das deutsch-amerikanische Verhältnis Risse bekommen. Ideen für die lokale Berichterstattung über die USA.



# 14

Vom 14. bis 18. April fand im italienischen Perugia das International Journalism Festival statt. Alina Schneider und Victoria von der bpb waren dabei.



Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Good morning, fellow citizens! Here it is: the incredible *drehscheibe*! We proudly present the greatest *drehscheibe* of all time. I told everyone: *drehscheibe* will be bigger and better than ever before! – So oder so ähnlich klingt es inzwischen regelmäßig aus dem Weißen Haus, seit Donald Trump zum zweiten Mal dort eingezogen ist. Der US-Präsident hat nicht nur den Ostflügel des Gebäudes abreißen lassen, sondern auch internationale Partnerschaften und die vorherige Weltordnung erschüttert. Das hat **Auswirkungen auf das deutsch-amerikanische Verhältnis, auf die regionale Wirtschaft und vieles mehr.** Wie Lokalzeitungen darüber berichten, haben wir uns für diese Ausgabe angesehen. (Seiten 4 bis 13)

Von den USA lassen wir den Blick im Magazin nach Italien schweifen. Mitte April besuchten Victoria Porcu und Alina Schneider dort **das International Journalism Festival in Perugia**. Für uns haben sie einen Vortrag einer australischen Expertin auf dem Gebiet des Community-Buildings aufbereitet. Dabei geht es darum, wie man sich als Zeitung oder Medium eine Community aufbaut und pflegt. (Seiten 14–15)

Im Panorama richtet sich unser Blick nach Ungarn. Es war ein politisches Erdbeben, als dort Mitte April der langjährige Ministerpräsident Viktor Orbán abgewählt wurde. In Europa ist nun die Hoffnung groß, dass sich das Verhältnis der EU zu Ungarn wieder bessert. **Wie die deutschsprachige Online-Zeitschrift Pester Lloyd darüber berichtet hat**, erfahren Sie in einem neuen Teil unserer Serie „Unbekanntes Lokales“ auf der Seite 31. International und lokal zugleich: *drehscheibe* eben.

Wir wünschen eine spannende Lektüre!



**Ihr Stefan Wirner**

Redaktionsleiter der *drehscheibe*



## 20

Ein KI-Avatar des Chefredakteurs der Fränkischen Nachrichten trägt in den sozialen Netzwerken Meldungen aus dem Lokalen vor. Im Interview erläutert Fabian Greulich die Idee dahinter.



## 26

Eine Großbaustelle sorgt für Unmut im Ort. Die Bietigheimer Zeitung bringt Planer und Leserschaft zusammen, um gegenseitiges Verständnis zu schaffen.

### KONTAKT

Redaktion drehscheibe  
Paul-Lincke-Ufer 42/43  
10999 Berlin

Tel. 030 – 69 56 65 10  
Fax 030 – 69 56 65 20  
info@drehscheibe.org

Titelbild: Adobe Stock/Tomas Ragina

Bilder: Adobe Stock/Christine Glade, Victoria Porcu/Alina Schneider